



DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

N. 0051-CPR-1878

Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:

ED100

Base/i: **EB0010** (base standard)
EB0020 (base relè)

Usò/i previsti:

**Sensore di fumo ottico analogico indirizzabile intelligente con isolatore di cortocircuito
per sistemi di rivelazione e di segnalazione d'incendio per edifici**

Fabbricante:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

Sistema/i di VVCP:

Sistema 1

Norma/e armonizzate:

EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006
EN 54-17:2005

Organismo/i Notificati:

IMQ S.p.A., N. 0051

Prestazione/i dichiarate:

Caratteristiche essenziali	Prestazione	Specifica tecnica armonizzata	§	Note
Condizioni nominali di attivazione/sensibilità, ritardo di risposta (tempo di risposta) e prestazioni in condizioni d'incendio				
<i>Risposta agli incendi a sviluppo lento</i>	PASS	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006	4.8	
<i>Ripetibilità</i>	PASS		5.2	
<i>Dipendenza direzionale</i>	PASS		5.3	
<i>Riproducibilità</i>	PASS		5.4	
<i>Correnti d'aria</i>	PASS		5.6	
<i>Abbagliamento</i>	PASS		5.7	
<i>Sensibilità al fuoco</i>	PASS		5.18	
Prestazione in caso d'incendio				
<i>Riproducibilità</i>	PASS	EN 54-17:2005	5.2	
Affidabilità di funzionamento				
<i>Indicazione di allarme individuale</i>	PASS	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006	4.2	
<i>Collegamento di dispositivi ausiliari</i>	PASS		4.3	
<i>Controllo dei rivelatori rimovibili</i>	PASS		4.4	
<i>Regolazioni del fabbricante</i>	PASS		4.5	
<i>Regolazione in campo della risposta</i>	PASS		4.6	
<i>Protezione contro l'ingresso di corpi estranei</i>	PASS		4.7	
<i>Marcatura</i>	PASS		4.9	
<i>Dati</i>	PASS		4.10	
<i>Requisiti aggiuntivi per i rivelatori a controllo via software</i>	PASS		4.11	
<i>Requisiti</i>	PASS		EN 54-17:2005	4



Tolleranza al voltaggio di alimentazione				
Variazione dei parametri di alimentazione	PASS	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006	5.5	
Durabilità dell'affidabilità di funzionamento: resistenza termica				
Freddo (prova funzionale)	PASS PASS	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-17:2005	5.9 5.5	
Caldo secco (prova funzionale)	PASS PASS	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-17:2005	5.8 5.4	
Durabilità dell'affidabilità di funzionamento: resistenza alle vibrazioni				
Sollecitazione (prova funzionale)	PASS PASS	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-17:2005	5.13 5.9	
Urto (prova funzionale)	PASS PASS	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-17:2005	5.14 5.10	
Vibrazioni sinusoidali (prova funzionale)	PASS PASS	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-17:2005	5.15 5.11	
Vibrazioni sinusoidali (prova di durata)	PASS PASS	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-17:2005	5.16 5.12	
Durabilità dell'affidabilità di funzionamento: resistenza all'umidità				
Caldo umido, regime stazionario (prova funzionale)	PASS	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006	5.10	
Caldo umido, regime stazionario (prova di durata)	PASS PASS	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-17:2005	5.11 5.7	
Caldo umido, ciclico (prova funzionale)	PASS	EN 54-17:2005	5.6	
Durabilità dell'affidabilità di funzionamento: resistenza alla corrosione				
Corrosione da anidride solforosa (SO ₂) (prova di durata)	PASS PASS	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-17:2005	5.12 5.8	
Durabilità dell'affidabilità di funzionamento: stabilità elettrica				
Compatibilità elettromagnetica (EMC) prove di immunità (prova funzionale)	PASS PASS	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-17:2005	5.17 5.3, 5.13	

La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa, in conformità al regolamento (UE) N. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

Baldovino Ruggieri
(Amministratore Delegato)

In Monteprandone, addì 26/02/2020



DECLARATION OF PERFORMANCE

No. **0051-CPR-1878**

Unique identification code of the product-type:

ED100

Base/s: **EB0010** (standard base)
EB0020 (relay base)

Intended use/s:

**Intelligent analogue addressable optical smoke detector with short circuit isolator
for fire detection and fire alarm systems installed in buildings**

Manufacturer:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

System/s of AVCP:

System 1

Harmonized standard/s:

EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006
EN 54-17:2005

Notified Body/ies:

IMQ S.p.A., No. 0051

Declared performance/s:

Essential Characteristics	Performance	Harmonized technical specification	§	Note
Nominal activation condition/sensitivity, response delay (response time) and performance under fire conditions				
Response to slowly developing fires	PASS	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006	4.8	
Repeatability	PASS		5.2	
Directional dependence	PASS		5.3	
Reproducibility	PASS		5.4	
Air movement	PASS		5.6	
Dazzling	PASS		5.7	
Fire sensitivity	PASS		5.18	
Performance under fire condition				
Reproducibility	PASS	EN 54-17:2005	5.2	
Operational reliability				
Individual alarm indication	PASS	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006	4.2	
Connection of ancillary devices	PASS		4.3	
Monitoring of detachable detectors	PASS		4.4	
Manufacturer's adjustments	PASS		4.5	
On-site adjustment	PASS		4.6	
Ingress of foreign bodies	PASS		4.7	
Marking	PASS		4.9	
Data	PASS		4.10	
Additional requirements for detectors controlled via software	PASS	4.11		
Requirements	PASS	EN 54-17:2005	4	



Tolerance to supply voltage				
Variation in supply	PASS	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006	5.5	
Durability of operational reliability: temperature resistance				
Cold (operational)	PASS PASS	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-17:2005	5.9 5.5	
Dry heat (operational)	PASS PASS	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-17:2005	5.8 5.4	
Durability of operational reliability: vibration resistance				
Shock (operational)	PASS PASS	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-17:2005	5.13 5.9	
Impact (operational)	PASS PASS	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-17:2005	5.14 5.10	
Vibration, sinusoidal (operational)	PASS PASS	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-17:2005	5.15 5.11	
Vibration, sinusoidal (endurance)	PASS PASS	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-17:2005	5.16 5.12	
Durability of operational reliability: humidity resistance				
Damp heat, steady state (operational)	PASS	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006	5.10	
Damp heat, steady state (endurance)	PASS PASS	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-17:2005	5.11 5.7	
Damp heat, cyclic (operational)	PASS	EN 54-17:2005	5.6	
Durability of operational reliability: corrosion resistance				
Sulphur dioxide (SO ₂) corrosion (endurance)	PASS PASS	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-17:2005	5.12 5.8	
Durability of operational reliability: electrical stability				
Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)	PASS PASS	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-17:2005	5.17 5.3, 5.13	

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No. 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Baldovino Ruggieri
(Managing Director)

At Monteprandone, on 26/02/2020



SUORITUSTASOILMOITUS

Nro **0051-CPR-1878**

Tuotetyypin yksilöllinen tunnistus:

ED100

Asennuskannat: **EB0010** (normaalikanta)
EB0020 (releasennuskanta)

Aiottu käyttötarkoitus (aiotut käyttötarkoitukset):

Oikosulkuerottimella varustettu älykäs analoginen osoitteellinen optinen savuilmaisin rakennuksiin asennetut palonhavaitsemis- ja palohälytysjärjestelmät

Valmistaja:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

Suoritustason pysyvyyden arvioinnissa ja varmentamisessa käytetty järjestelmä/käytetyt järjestelmät:

Järjestelmä 1

Yhdenmukaistettu standardi:

EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006
EN 54-17:2005

Ilmoitettu laitos/ilmoitetut laitokset:

IMQ S.p.A., Nro 0051

Ilmoitettu suoritusaso/ilmoitetut suoritusastot:

Perusominaisuudet	Suoritusaso	Yhdenmukaistetut tekniset eritelmät	§	Huom.
Hälytyksen aktiivointiherkkyys, vasteviive (vasteaika) ja suorituskyky palohälytystilassa				
Hitaasti kehittyvien palojen havaitseminen	HYVÄKSYTTY	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006	4.8	
Palon toistuvuus	HYVÄKSYTTY		5.2	
Riippuvuus palon sijainnista	HYVÄKSYTTY		5.3	
Palon uusiutuminen	HYVÄKSYTTY		5.4	
Ilmavirrat	HYVÄKSYTTY		5.6	
Häikäisy	HYVÄKSYTTY		5.7	
Aktiivointiherkkyys	HYVÄKSYTTY		5.18	
Suorituskyky palohälytyksen aikana				
Palon uusiutuminen	HYVÄKSYTTY	EN 54-17:2005	5.2	
Toimintavarmuus				
Yksittäinen hälytysmerkki	HYVÄKSYTTY	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006	4.2	
Apulaitteiden kytkentä	HYVÄKSYTTY		4.3	
Irrotettavien ilmaisimien seuranta	HYVÄKSYTTY		4.4	
Valmistajan esiasetukset	HYVÄKSYTTY		4.5	
Paikanpäällä tehdyt säädöt	HYVÄKSYTTY		4.6	
Vieraiden laitteiden tunnistus	HYVÄKSYTTY		4.7	
Merkinnät	HYVÄKSYTTY		4.9	
Tiedot	HYVÄKSYTTY		4.10	
Ohjelmistolla ohjattavien ilmaisimien lisävaatimukset	HYVÄKSYTTY		4.11	
Vaatimukset	HYVÄKSYTTY		EN 54-17:2005	4
Syöttöjännitteen sietokyky				
Syöttöjännitteen muutos	HYVÄKSYTTY	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006	5.5	



Kestävyys: lämmönsieto				
<i>Kylmä (toiminnallisuus)</i>	HYVÄKSYTTY	<i>EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006</i>	5.9	
	HYVÄKSYTTY	<i>EN 54-17:2005</i>	5.5	
<i>Kuiva lämpö (toiminnallisuus)</i>	HYVÄKSYTTY	<i>EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006</i>	5.8	
	HYVÄKSYTTY	<i>EN 54-17:2005</i>	5.4	
Kestävyys: tärinänsieto				
<i>Iskunsieto (toiminnallisuus)</i>	HYVÄKSYTTY	<i>EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006</i>	5.13	
	HYVÄKSYTTY	<i>EN 54-17:2005</i>	5.9	
<i>Iskunsieto (toiminnallisuus)</i>	HYVÄKSYTTY	<i>EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006</i>	5.14	
	HYVÄKSYTTY	<i>EN 54-17:2005</i>	5.10	
<i>Tärinänsieto (toiminnallisuus)</i>	HYVÄKSYTTY	<i>EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006</i>	5.15	
	HYVÄKSYTTY	<i>EN 54-17:2005</i>	5.11	
<i>Tärinänsieto (kestävyys)</i>	HYVÄKSYTTY	<i>EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006</i>	5.16	
	HYVÄKSYTTY	<i>EN 54-17:2005</i>	5.12	
Kestävyys: kosteudensieto				
<i>Kosteaa lämpöä, vakaa tila (toiminnallisuus)</i>	HYVÄKSYTTY	<i>EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006</i>	5.10	
<i>Kosteaa lämpöä, vakaa tila (kestävyys)</i>	HYVÄKSYTTY	<i>EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006</i>	5.11	
	HYVÄKSYTTY	<i>EN 54-17:2005</i>	5.7	
<i>Kosteaa lämpöä, syklinen (toiminnallisuus)</i>	HYVÄKSYTTY	<i>EN 54-17:2005</i>	5.6	
Kestävyys: korroosionkesto				
<i>Rikkidioksidin (SO₂) korrosio (kestävyys)</i>	HYVÄKSYTTY	<i>EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006</i>	5.12	
	HYVÄKSYTTY	<i>EN 54-17:2005</i>	5.8	
Kestävyys: elektroninen vakaus				
<i>Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC), häiriönsietotestit (toiminnallisuus)</i>	HYVÄKSYTTY	<i>EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006</i>	5.17	
	HYVÄKSYTTY	<i>EN 54-17:2005</i>	5.3, 5.13	

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritustaso on ilmoitettujen suoritustasojen joukon mukainen. Tämä suoritustasoilmoitus on asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:


Baldovino Ruggieri
(Toimitusjohtaja)

Monteprandone, 26/02/2020

A PASSION for SECURITY



TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT

Száma: **0051-CPR-1878**

A terméktípus egyedi azonosító kódja:

ED100

Aljzat(ok): **EB0010** (normál aljzat)

EB0020 (relés aljzat)

Felhasználás célja(i):

**Intelligens analóg címezhető optikai füstérzékelő rövidzár elleni szakaszolóval
tűzjelzésre beépített tűzjelző rendszerekhez**

Gyártó:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

Az AVCP-rendszer(ek):

Rendszer 1

Harmonizált szabvány:

**EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006
EN 54-17:2005**

Bejelentett szerv(ek):

IMQ S.p.A., Száma 0051

A nyilatkozatban szereplő teljesítmény(ek):

Alapvető tulajdonságok	Teljesítmény	Harmonizált műszaki előírások	§	Megjegyzés	
Névleges aktiválási feltételek / Erzékenység, válaszkésleltetés (válaszidő) és teljesítmény tűz esetén					
Válasz lassan kifejlődő tüzekre	MEGFELELT	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006	4.8		
Ismételhetőség	MEGFELELT		5.2		
Írányfüggés	MEGFELELT		5.3		
Reprodukálhatóság	MEGFELELT		5.4		
Légmozgás	MEGFELELT		5.6		
Elvakítás	MEGFELELT		5.7		
Erzékenység tűzre	MEGFELELT		5.18		
Teljesítményparaméterek tűz esetén					
Reprodukálhatóság	MEGFELELT	EN 54-17:2005	5.2		
Működési megbízhatóság					
Egyedi riasztásjelzés	MEGFELELT	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006	4.2		
Kiegészítő eszközök csatlakoztatása	MEGFELELT		4.3		
Eltávolítható érzékelők felügyelete	MEGFELELT		4.4		
Gyártó beállításai	MEGFELELT		4.5		
Helyszíni beállítás	MEGFELELT		4.6		
Idegen testek behatolása	MEGFELELT		4.7		
Jelölés	MEGFELELT		4.9		
Adatok	MEGFELELT		4.10		
Szoftver által vezérelt érzékelők további követelményei	MEGFELELT		4.11		
Követelmények	MEGFELELT		EN 54-17:2005	4	



Tápfeszültségingadozás-tűrés				
Tápfeszültség változása	MEGFELELT	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006	5.5	
Tartós működési megbízhatóság: Hőállóság				
Hidegben (üzemi körülmények között)	MEGFELELT MEGFELELT	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-17:2005	5.9 5.5	
Száraz melegben (üzemi körülmények között)	MEGFELELT MEGFELELT	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-17:2005	5.8 5.4	
Tartós működési megbízhatóság: Rázásállóság				
Rázkódás (üzemi körülmények között)	MEGFELELT MEGFELELT	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-17:2005	5.13 5.9	
Ütés, ütközés (üzemi körülmények között)	MEGFELELT MEGFELELT	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-17:2005	5.14 5.10	
Rezgés, szinuszos (üzemi körülmények között)	MEGFELELT MEGFELELT	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-17:2005	5.15 5.11	
Rezgés, szinuszos (tartós)	MEGFELELT MEGFELELT	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-17:2005	5.16 5.12	
Tartós működési megbízhatóság: Légnedvesség-állóság				
Párás meleg, állandósult állapot (üzemi körülmények között)	MEGFELELT	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006	5.10	
Párás meleg, állandósult állapot (tartós)	MEGFELELT MEGFELELT	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-17:2005	5.11 5.7	
Párás meleg, ciklikus (üzemi körülmények között)	MEGFELELT	EN 54-17:2005	5.6	
Tartós működési megbízhatóság: Korrózióállóság				
Kén-dioxid (SO ₂) korrózió (tartós)	MEGFELELT MEGFELELT	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-17:2005	5.12 5.8	
Tartós működési megbízhatóság: Villamos stabilitás				
Elektromágneses kompatibilitás (EMC), védelem (üzemi körülmények között)	MEGFELELT MEGFELELT	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-17:2005	5.17 5.3, 5.13	

A fent azonosított termék teljesítménye megfelel a bejelentett teljesítmény(ek)nek. A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:


Baldovino Ruggieri
(Ügyvezető Igazgató)

Monteprandone, 26/02/2020



DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

Nr. 0051-CPR-1878

Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:

ED100

Gniazdo(a): **EB0010** (gniazdo standardowe)
EB0020 (gniazdo z przekaźnikiem)

Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:

Inteligentna analogowa adresowalna optyczna czujka dymu z izolatorem zwarcia przeznaczona do systemów sygnalizacji pożarowej instalowanych w budynkach

Producent:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:

System 1

Norma zharmonizowana:

EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006
EN 54-17:2005

Jednostka lub jednostki notyfikowane:

IMQ S.p.A., Nr. 0051

Deklarowane właściwości użytkowe:

Zasadnicze charakterystyki	Właściwości użytkowe	Zharmonizowana specyfikacja techniczna	§	Uwagi
Nominalne warunki uruchomienia/ Czułość, opóźnienie reakcji i skuteczność w warunkach pożarowych				
Reakcja na wolno rozwijające się pożary	SPEŁNIA	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006	4.8	
Powtarzalność	SPEŁNIA		5.2	
Zależność kierunkowa	SPEŁNIA		5.3	
Odtwarzalność	SPEŁNIA		5.4	
Odporność na ruch powietrza (odporność)	SPEŁNIA		5.6	
Odporność na oślnienie (odporność)	SPEŁNIA		5.7	
Czułość pożarowa	SPEŁNIA		5.18	
Skuteczność w warunkach pożarowych				
Odtwarzalność	SPEŁNIA	EN 54-17:2005	5.2	
Niezawodność eksploatacyjna				
Wskaźnik zadziałania	SPEŁNIA	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006	4.2	
Podłączanie urządzeń pomocniczych	SPEŁNIA		4.3	
Monitorowanie czujek odłączalnych	SPEŁNIA		4.4	
Nastawy fabryczne	SPEŁNIA		4.5	
Regulacja progu czułości w miejscu zainstalowania	SPEŁNIA		4.6	
Ochrona przed wnikaniem ciał obcych	SPEŁNIA		4.7	
Znakowanie	SPEŁNIA		4.9	
Dokumentacja techniczna	SPEŁNIA		4.10	
Wymagania dodatkowe dot. czujek regulowanych programowo	SPEŁNIA		4.11	
Wymagania	SPEŁNIA		EN 54-17:2005	4



Tolerancja napięcia zasilania				
Zmiany parametrów zasilania (odporność)	SPEŁNIA	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006	5.5	
Trwałość niezawodności działania i opóźnienie reakcji: odporność na działanie ciepła				
Zimno (odporność)	SPEŁNIA	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006	5.9	
	SPEŁNIA	EN 54-17:2005	5.5	
Suche gorąco (odporność)	SPEŁNIA	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006	5.8	
	SPEŁNIA	EN 54-17:2005	5.4	
Trwałość niezawodności działania: odporność na wibracje				
Udary pojedyncze (odporność)	SPEŁNIA	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006	5.13	
	SPEŁNIA	EN 54-17:2005	5.9	
Uderzenie (odporność)	SPEŁNIA	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006	5.14	
	SPEŁNIA	EN 54-17:2005	5.10	
Wibracje sinusoidalne (odporność)	SPEŁNIA	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006	5.15	
	SPEŁNIA	EN 54-17:2005	5.11	
Wibracje sinusoidalne (wytrzymałość)	SPEŁNIA	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006	5.16	
	SPEŁNIA	EN 54-17:2005	5.12	
Trwałość niezawodności działania: odporność na wilgoć				
Wilgotne gorąco stałe (odporność)	SPEŁNIA	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006	5.10	
Wilgotne gorąco stałe (wytrzymałość)	SPEŁNIA	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006	5.11	
	SPEŁNIA	EN 54-17:2005	5.7	
Wilgotne gorąco cykliczne (odporność)	SPEŁNIA	EN 54-17:2005	5.6	
Trwałość niezawodności działania: odporność na korozję				
Korozja spowodowana działaniem dwutlenku siarki (wytrzymałość)	SPEŁNIA	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006	5.12	
	SPEŁNIA	EN 54-17:2005	5.8	
Trwałość niezawodności działania: stabilność elektryczna				
Kompatybilność elektryczna (odporność)	SPEŁNIA	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006	5.17	
	SPEŁNIA	EN 54-17:2005	5.3, 5.13	

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpisał:

Baldovino Buggieri
(Dyrektor Naczelny)

W Montepreandone, dnia 26/02/2020



DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ

Nr. 0051-CPR-1878

Cod unic de identificare al produsului-tip:

ED100Soclu/ri: **EB0010** (soclu standard)**EB0020** (soclu cu releu)

Utilizare (utilizări) preconizată (preconizate):

**Detector optic de fum, adresabil, inteligent, cu izolator de scurtcircuit
pentru sisteme de detectare și alarmare la incendiu, instalate în clădiri**

Fabricant:

INIM ELECTRONICS S.R.L.
VIA DEI LAVORATORI 10 - FRAZIONE CENTOBUCHI
63076 MONTEPRANDONE (AP) - ITALY
tel.: +39 0735 705007, fax. +39 0735 704912
web: www.inim.biz, e-mail: info@inim.biz

Sistemul (sistemele) de evaluare și de verificare a constanței performanței:

Sistemul 1

Standard armonizat:

EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006
EN 54-17:2005

Organism (organisme) notificat(e):

IMQ S.p.A., Nr. 0051

Performanța (performanțe) declarată (declarate):

Caracteristici esențiale	Performanță	Specificații tehnice armonizate	§	Notă
Starea / sensibilitatea nominală a activării, întârzierea răspunsului (timpul de răspuns) și performanța în condiții de incendiu				
Răspuns la incendii în curs de dezvoltare	ÎNDEPLINIT	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006	4.8	
Repetabilitatea	ÎNDEPLINIT		5.2	
Dependență direcțională	ÎNDEPLINIT		5.3	
Reproductibilitatea	ÎNDEPLINIT		5.4	
Mișcarea aerului	ÎNDEPLINIT		5.6	
Orbire	ÎNDEPLINIT		5.7	
Sensibilitate la foc	ÎNDEPLINIT		5.18	
Performanță în condiții de incendiu				
Reproductibilitatea	ÎNDEPLINIT	EN 54-17:2005	5.2	
Fiabilitate operațională				
Indicație individuală de alarmă	ÎNDEPLINIT	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006	4.2	
Conectarea dispozitivelor auxiliare	ÎNDEPLINIT		4.3	
Monitorizarea detectoarelor detașabile	ÎNDEPLINIT		4.4	
Reglajele producătorului	ÎNDEPLINIT		4.5	
Reglare la fața locului	ÎNDEPLINIT		4.6	
Pătrunderea corpurilor străine	ÎNDEPLINIT		4.7	
Marcare	ÎNDEPLINIT		4.9	
Date	ÎNDEPLINIT		4.10	
Cerințe suplimentare pentru detectoarele controlate prin software	ÎNDEPLINIT		4.11	
Cerințe	ÎNDEPLINIT	EN 54-17:2005	4	
Toleranța la tensiunea de alimentare				
Variații la alimentare	ÎNDEPLINIT	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006	5.5	
Durabilitatea fiabilității operaționale: rezistența la temperatură				



Rece (operațional)	ÎNDEPLINIT ÎNDEPLINIT	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-17:2005	5.9 5.5	
Căldură uscată (operațional)	ÎNDEPLINIT ÎNDEPLINIT	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-17:2005	5.8 5.4	
Durabilitatea fiabilității operaționale: rezistența la vibrații				
Șoc (operațional)	ÎNDEPLINIT ÎNDEPLINIT	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-17:2005	5.13 5.9	
Lovire (operațional)	ÎNDEPLINIT ÎNDEPLINIT	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-17:2005	5.14 5.10	
Vibrație, sinusoidală (operațional)	ÎNDEPLINIT ÎNDEPLINIT	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-17:2005	5.15 5.11	
Vibrație, sinusoidală (rezistență)	ÎNDEPLINIT ÎNDEPLINIT	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-17:2005	5.16 5.12	
Durabilitatea fiabilității operaționale: rezistența la umiditate				
Căldură umedă, stare constantă (operațional)	ÎNDEPLINIT	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006	5.10	
Căldură umedă, stare constantă (rezistență)	ÎNDEPLINIT ÎNDEPLINIT	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-17:2005	5.11 5.7	
Căldură umedă, ciclică (operațional)	ÎNDEPLINIT	EN 54-17:2005	5.6	
Durabilitatea fiabilității operaționale: rezistența la coroziune				
Dioxid de sulf (SO ₂) coroziv (rezistență)	ÎNDEPLINIT ÎNDEPLINIT	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-17:2005	5.12 5.8	
Durabilitatea fiabilității operaționale: stabilitatea electrică				
Compatibilitate electromagnetică (EMC), teste de imunitate (operațional)	ÎNDEPLINIT ÎNDEPLINIT	EN 54-7:2000 + A1:2002 + A2:2006 EN 54-17:2005	5.17 5.3, 5.13	

Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus.

Semnata pentru și în numele fabricantului de către:

Baldovino Ruggieri
(Director General)

În Montepandone, la 26/02/2020

A PASSION for SECURITY